

台湾観光

日本語版

www.tva.org.tw

618 2020
NOV-DEC

台北

レトロ洋館めぐり

育東街・濟南路
日本時代の宿舎街を歩く
火鍋・ハラダイス
食べたい鍋、大集合！
金瓜石自然歩道
鉱山遺産と山海の絶景

📍 閲覧の基本操作

STEP
1



はじめに、左下の 1 of 46 を押し、最終ページまで右へドラッグする。

STEP
2



それから、 を押し、ページをめくってください。



Book now at
www.eclathotels.com/taipei

éclat

TAIPEI • 台北

台北 怡亨酒店



台北市の繁華な大安区に佇む閑静な隠れ家

エレガントでモダンなインテリアデザインと現代アートがホテルに独自の品格をもたらしています。
60室の豪華な客室ときめ細やかなサービスで、ゲストの皆様へ唯一無二の宿泊体験をご提供します。

Strategically located in the most fashionable and prestigious district of Taipei.
60 delightful guestrooms offer the very best in ambience and amenities.



No.370, Sec. 1, Dunhua S. Rd., Da-an District, Taipei City 106, Taiwan
台北市大安区敦化南路一段370号
Tel | +886-2-2784-8888 Fax | +886-2-2784-7888
Reservation | +886-2-2784-8118



水林

水林は「黄金のサツマイモ台農57号」の産地として名高い。また17世紀に有名な海商顔思齊が台湾にやって来て最初に開墾した場所でもある。この台湾開墾史における有名人をテーマとする「顔思齊故事館」が2020年10月に水林郷でオープンした。館内は農業特産品展示販売センター、VR体験空間、星空観賞のための展望台があり、観光情報の提供、電動自転車のレンタルも行っている。地方の文化歴史案内と観光発展のための重要な拠点だ。



北港

北港では400年の歴史を有する朝天宮媽祖の庇護のもと、北港に独特な宗教信仰の中心と古い街路を取り巻く商圈が形成された。伝統菓子的美味、ごま油の香りは北港の滋味として愛されている。歩き疲れたら、「金水164物産館」に雲林のお土産探しへ。グルメ、古跡巡りを楽しみ、静かに続く信仰文化を体験しよう。



164 縣道, 金水!

「金水164」

をゆったりと 雲林小鎮風情を体験

台湾中部に位置する雲林県は台湾で農業生産額が最高の地区。長い産業発展の歴史は雲林の豊かさの源で、伝統文化と素朴な風情を残している。「金水164」とは雲林県164県道がつなぐ三つの郷鎮を指し、宗教の聖地「北港鎮」、サツマイモのふるさと「水林郷」、カラスミの産地「口湖郷」からなる。雲林では歩調を緩め、現地の文化を体験しよう。質のよい農産物のお土産もこの地で買い揃えられる。



口湖

口湖郷は、水産資源が豊富な伝統漁村。冬に黒潮とともにやって来るボラは、海からの贈り物だ。熟練したカラスミ加工技術は、故郷の伝統に対するこだわりだ。名物カラスミのほか、バナメイエビ、ウナギ等の水産物も豊富。海の幸と新鮮な甘味は、口湖を代表するグルメ。ぜひじっくり賞味してほしい。



観光ホテルリスト 北部・中部・南部

高雄アンバサダーホテル 都会型リゾートホテル



部屋数：451
 室料：シングル NTS 6,500-8,000
 ツイン NTS 7,000-9,000
 스위트 NTS 13,000-68,000
 エキストラベッド NTS 1000
 (以上 10% サービス料 +5% 税金別途加算)

言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：アイリバー(ビュッフェ)・四川レストラン・
 広東レストラン・陶然亭(スカイラウンジ)・
 セールラウンジ・Corner Bakery63
 設備・施設：屋外スイミングプール・フィットネス
 センター・サウナ・スチームサウナ



高雄市前金區民生二路 202 号
 Tel: 886-7-211-5211 Fax: 886-7-281-1115
 E-mail: resv.kh@ambassador-hotels.com
 www.ambassador-hotels.com

溪頭米堤大飯店 ルミディホテル溪頭



部屋数：243
 室料：クラシックダブル/ツイン NTS 11,000
 クラシックトリプル NTS 13,000
 クラシッククアッド NTS 15,000
 デラックスクアッド NTS 16,000
 メディアスイート NTS 28,000
 ミロスイート NTS 32,000
 ルミディスイート NTS 42,000
 (10% サービス料が加算されます)

言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：ロビーバー・談天茶坊・ミレー洋式レ
 ストラン・清苑中華料理
 設備・施設：フィット健康マッサージセンター・カラ
 オケルム・湧水サウナ・親子プレイ
 ルーム・湧水各別室のお風呂・フィッ
 トネスセンター・湧水プール・会議室・
 各種宴会場・地下駐車場



南投県鹿谷郷内湖村米堤街 1 号
 Tel: 886-49-261-2222 Fax: 886-49-261-2000
 www.lemidi-hotel.com.tw

新竹アンバサダーホテル 最高級のビジネスホテル



部屋数：257
 室料：デラックス NTS 10,000
 エグゼクティブキング NTS 13,000
 プレミアムキング NTS 15,000
 ジュニアスイート NTS 18,000
 エグゼクティブスイート NTS 23,000
 アンバサダースイート NTS 36,000
 プレジデンススイート NTS 105,000
 (以上 10% サービス料 +5% 税金別途加算)

言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：玖楼・A CUT ステークハウス・Le
 Bar・Promenade・Mezzanine・
 Corner Bakery63
 設備・施設：フィットネスセンター・室内温水プール・
 サウナ・セーフティーボックス・会議室・
 ビジネスセンター・新光三越デパート・
 ルームサービス・駐車場(432 台収容)



新竹市中華路二段 188 号
 Tel: 886-3-515-1111 Fax: 886-3-515-1112
 E-mail: rsvn.hc@ambassador-hotels.com
 www.ambassador-hotels.com

康華大飯店 ゴールデン チャイナ ホテル



部屋数：215
 室料：シングル NTS 5,500-7,500
 ツイン NTS 6,200-7,500
 스위트 NTS 12,000-16,000

言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：金華庁(台湾料理・広東ヤム茶)・鳳凰庁(西
 洋料理)・香榭庁(バイキング)
 設備・施設：部屋で無料インターネットサービス・
 会議室・宴会場・駐車場・ゴルフ練習場・
 ギフトショップ・ビジネスセンター・
 国際直通電話・マッサージ・ルームサー
 ビス(AM7:00-PM11:00)・クリーニング・
 金庫(フロントに)・空港送迎・外貨両替・
 観光ツアーとゴルフツアーサービス・衛
 星放送チャンネル



台北市中山区松江路 306 号(桃園 MRT 空港線三番駅で
 台北 MRT 中和新蘆線に乗り換え、行天宮駅4番出口)
 Tel: 886-2-2521-5151 Fax: 886-2-2531-2914
 E-mail: service@mail.golden-china.com.tw
 www.golden-china.com.tw

TOUR TAIWAN

台湾毎日定期バス観光



01 台北市内観光
NT\$1,300



02 烏來高砂族部落観光
NT\$1,500



03 台北夜の観光
NT\$1,500



04 基隆港・野柳・北海岸公園観光
NT\$1,200



05 民俗芸術観光(三峡・鶯歌)
NT\$1,300



06 陽明山国家公園
一山水と秘湯の半日コース
NT\$1,500



07 九份・東北角海岸観光
NT\$1,300



08 平溪天燈体験・老街散策
NT\$1,500



09 千島湖・坪林「茶畑」巡り
NT\$1,500

10 花蓮タロコ大理石峡谷観光
NT\$4,200

11 日月潭・埔里鎮と鹿港観光
(日月潭に泊まる)
1泊2日 NT\$6,600

12 南投清境 桃源の里で果物狩り
(清境に泊まる)
1泊2日 NT\$6,900

13 日月潭・阿里山観光
2泊3日 NT\$12,500

14 台南・高雄・墾丁こだわりの旅
(台湾高速鉄道体験)
2泊3日 NT\$14,500

15 台湾中南部観光
(日月潭・高雄・墾丁)
3泊4日 NT\$14,000

16 海岸・縦谷の旅(宜蘭・花蓮・台東)
(台湾鉄道体験)
3泊4日 NT\$15,500

17 台湾一周バスの旅
(全泊五つ星クラスホテル)
4泊5日 NT\$16,900

毎日、定期観光バスによる台湾国内各地への
ツアーを取扱っております。
台湾一周3!5日コースは毎日出発しております。
宏祥旅行社は台湾国内ツアーの他、
格安チケット、レンタカー
(運転手付きも有)を取扱っております。
また提携業務について世界各国の
旅行社の方へご連絡もお待ちしております。

宏祥旅行社
EDISON TRAVEL SERVICE

住所：台北市松江路 190 号 4F
 TEL: +886-2-2563-5313 / +886-2-2563-4621
 +886-2-2541-6785
 FAX: +886-2-2563-4803 / +886-2-2531-1353
 E-mail: edisons@ms6.hinet.net
 www.edison.com.tw



・本広告は交通部観光局の補助を受けています

観光ホテルリスト 北部

北部

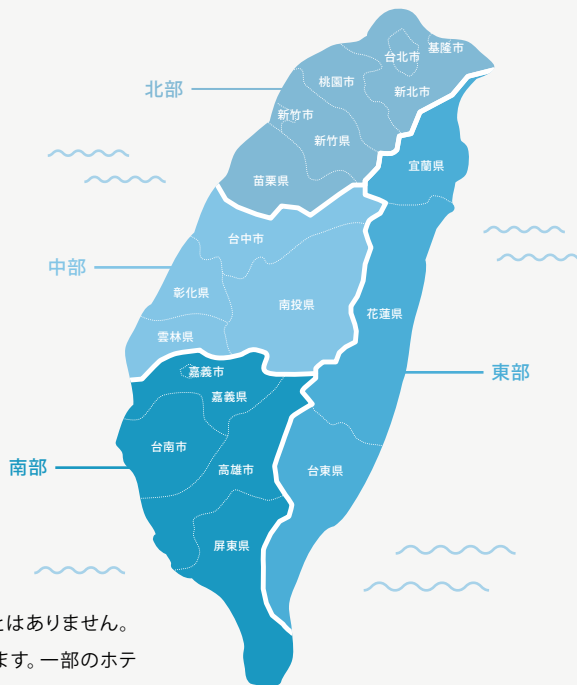
台北アンバサダーホテル
台北怡亨酒店 Eclat Hotels
華泰王子大飯店
台北圓山大飯店
康華大飯店
新竹アンバサダーホテル

中部

溪頭米堤大飯店

南部

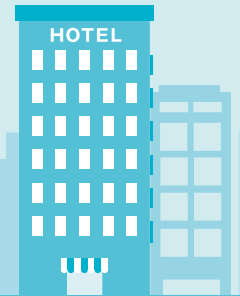
高雄アンバサダーホテル



台湾は、都市でも、地方でも、宿泊先に困ることはありません。おしゃれなビジネスホテルも各地に点在しています。一部のホテルでは、パッキングツアーをアレンジし、付近の観光案内に努めております。旅の目的にあわせ、お好みに応じたホテル選びはいい旅には欠かせません。

台湾の宿泊施設は、国際観光ホテル・一般観光ホテル・一般ホテル・民宿に区分され、合法に登録された施設には専用マークが掲示されています。安全のために、とくに外国からのお客様は適法の宿をお選びくださるようお願いします。

宿泊情報



台北圓山大飯店 タイペイグランドホテル



部屋数：500 (スイート：57)
 室料：シングル/ダブル NTS 8,800-15,800
 スイート NTS 22,000-36,000
 (10% サービス料が加算されます)

言語：日本語・英語・スペイン語・フランス語
 レストラン：西洋料理・広東料理・中国北方式の点心・
 コーヒーショップ・ステーキハウス
 設備・施設：新装なった大会議ホール(大会場)は台北市内を一望する多目的ホール・399のキャパシティをもつ会議場はグランドホテルだけで、ほかにミーティングルームを10室備えている、フルサポートのビジネスセンター・サウナ付きのフィットネスセンター・オリンピックサイズスイミングプール・テニスコート・ビリヤード場



台北市中山区中山北路四段1号
 Tel: 886-2-2886-8888 Fax: 886-2-2885-2885
 www.grand-hotel.org

華泰王子大飯店 グロリアプリンスホテル・台北



部屋数：220
 室料：シングル/デラックス/エグゼクティブ NTS 6,000-8,500
 スイート NTS 9,500-20,000

言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：鱈子レストランとベーカリー(西洋料理) 九華樓(中華料理)
 設備・施設：コーヒーショップ・フィットネスセンター・会議室・宴会場・クリーニングサービス・ノースマーキングフロア・駐車場・空港送迎サービス



台北市中山区林森北路369号
 Tel: 886-2-2581-8111 Fax: 886-2-2581-5811
 www.gloriahotel.com

台北怡亨酒店 Eclat Hotels ホテル エクラット 台北

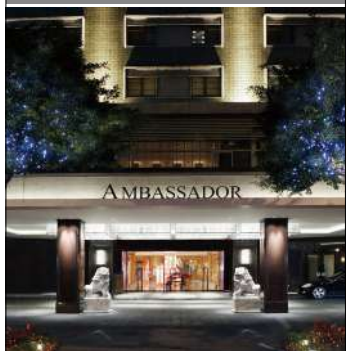


部屋数：60
 室料：NT\$12,500-NT\$38,000
 言語：日本語・英語・中国語
 設備・施設：エクラットラウンジ・駐車場・会議室
 受賞歴：
 2020 DESTIN ASIAN reader's choice award
 読者投票TOP10
 2019 ミシュランガイド推薦ホテル
 2020 Hotels.com Loved by Guest Award



台北市大安区敦化南路一段370号
 Tel: 886-2-2784-8888 Fax: 886-2-2784-7888
 www.eclathotels.com

台北アンバサダーホテル 台湾の名門ホテル



部屋数：422
 室料：シングル NTS 8,200
 ツイン&ダブル NTS 8,700
 エグゼクティブプレミアーム NTS 11,200
 スイート NTS 15,000-80,000
 エキストラベッド NTS 1,000
 (以上10% サービス料 +5% 税金別途加算)

言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：四川レストラン・広東レストラン・明園レストラン・ロビーラウンジ・A CUT
 スターキハウス・ahmicafé・Comer Bakery63
 設備・施設：ビジネスセンター・屋外プール・サウナ・フィットネスセンター・駐車場・会議室・宴会場・両替・インターネット



台北市中山区中山北路二段63号
 Tel: 886-2-2551-1111 Fax: 886-2-2561-7883
 E-mail: service.tp@ambassador-hotels.com
 www.ambassador-hotels.com



天仁喫茶趣ToGo

台湾上質茶を味わう

台湾の良質なお茶と新鮮なフルーツの使用にこだわるティードリンクスタンド「天仁喫茶趣ToGo」は、これまでおいしいティードリンクを多数発売してきた。おすすめフレッシュミルクを使った「タピオカミルクティーラテ」以外に、「タロイモタピオカミルクティーラテ」も台湾を代表するオリジナルドリンクとして観光客に愛されている。このほか、天仁ならではの人気茶商品「913茶王／ミルクティーラテ」は、台湾で1日の販売数が5000杯を上まわったことがあり、高山烏龍茶の甘味とココだけでなく、西洋人参の甘い余韻も味わえる。

🌐 <https://www.tenren.com.tw>

公式サイト



Facebookページ



安全な旅行の観念を確立

交通部観光局による安心できる旅行環境推進

近年、世界の旅行環境は急速に変遷している。交通部観光局は合法宿泊機関の認証と評定及び旅行業従事者訓練等の業務を続け、安全な観光旅行の正しい観念の啓発に力を入れている。観光局は公式サイト内の「旅遊安全宣導專區」で安全な旅行のための情報を公開し、旅行者に注意を促している。所管機関も先頭に立って積極的に宣伝、指導し、検査と管理を行い、業界と共に旅行者が十分に安心できる安全な旅行環境を創造している。

🌐 www.taiwan.net.tw



鯨甲大豊 Da Fond Fishball

萬華の職人技が光る練り物の老舗

龍山寺ちかくの東三水市場で60年以上、3代にわたって愛されてきた老舗。職人精神が支える伝統製法と厳選素材で、台湾の練り物と揚げ物の新時代を創り上げている。豚の網脂で包んだ昔ながらのエビ揚げ「蝦捲」や紅麴につけて焼いたハモ「紅麴海鱔」、揚げたてが人気のごぼうの天ぷら「牛蒡酥」などは、家庭のお惣菜やおやつに最適。2020年にリニューアルした店舗の厨房わきに設置した立食コーナーが好評を博し、市場の新たな観光スポットとなっている。

📍 台北市萬華区三水街62号

☎ 02-2306-0532

🕒 08:00-15:00、月曜定休



李日勝

天然からすみ専門店

迪化街で60年営業を続ける老舗「李日勝」は、からすみの卸売りをを行い、全国各地の乾物を取り扱っている。「古法の天日干し」を続ける天然からすみ専門店でもあり、一般の最高級天日干しからすみ以外に、珍しい炙りからすみもある。現代人の健康的な食習慣と贈答品のニーズに合わせ、からすみXO醤、一口からすみ等、各種新製品を開発した。その味わいの魅力は日本、香港へも伝わり、国際メディアにも取り上げられている。

📍 台北市大同区迪化街一段203号

☎ 02-2557-0729

🕒 09:00-18:00

🌐 LRS1986.com

www.facebook.com/LRS1986/

台湾行きつ 戻りつ



1.東部幹線の南澳駅付近をプユマ号が走っていく（2018年9月15日撮影）。北回り鉄道が開通していなければ見られない風景だ



2

2.台湾の切手「北回り鉄道」

古い切手を買ってみた

アナログツールで試みる旅

台湾の歳月をバーチャル体験

文・写真
松田良孝
(まつだ よしたか)



1969年、さいたま市生まれ。北海道大学農学部農業経済学科卒。八重山毎日新聞記者などを経て、現在はフリー。石垣島など沖縄県と台湾の関係を中心に取材を続ける。著書の『八重山の台湾人』（南山舎、2004年）は、2012年に『八重山の台湾人』として中国語訳され、行人文化実験室（台北）から出版。共著に『石垣島で台湾を歩く：もうひとつの沖縄ガイド』（沖縄タイムス社、2012年）。2014年には小説『インターフォン』で第40回新沖縄文学賞受賞。

旅は手触りやにおいが大切だと思う。その場にいたことを体に刻んでおきたいから。そうはいっても、今は新型コロナウイルスである。台湾旅行はいつたいつまでお預けなのだろうか。

少し角度を変えて、台湾に触れる方法を考えてみた。バーチャルリアリティやオンライントラベルなどは門外漢の筆者である。今風の試みの逆を突いて、アナログにこだわってみた。手のひらに載るような小さな紙片である。それはつまり……

台湾で発行されている切手を目にする機会があり、つい購入してしまった。使用済みの切手を売っていたのであ

る。図案は、桃園国際空港、台中港、高雄の造船所、蘇澳港、高雄の製鋼所、北回り鉄道といったところである。ネットで検索してみると、中華郵政のウェブに説明があり、この6種類は、1974年10月に販売が始まった普通切手9種類に含まれていたものと分かった。

アナログにこだわると言いながら、ネットで情報を検索するとは矛盾していると叱られそうだが、そこはご勘弁いただくとして、筆者は要するに、なんとも息が詰まりそうな日常を暮らすに当たり、アナログなコミュニケーションを見直すことにしたのである。「中華民国郵票」とプリ

ントされた切手の一枚一枚も、じっくりと眺めてみればなかなか味わい深いのだ。

とりわけ感慨深いのは「北回り鉄道」だ。台北基隆方面と台東を結ぶ東部幹線の一部を構成する鉄路で、蘇澳新駅から花蓮駅までの区間のことである。花蓮や台東などへの観光には欠かせない交通インフラだ。トンネルの向こうに山また山が連なる図案からも分かるように、山が直接海にただれ込むような急峻な地形にレールを敷く工事は総延長81・6キロに16本のトンネルを掘る難工事で、人命も数多く失われた。

9種類の図案はいずれも、蔣経国が1973年に打ち出

した「十大建設」に含まれている。筆者が手に入れているのは南北高速道路と鉄道の電化、石油化学工業の3種類で、原子力発電所を除いた9つが切手になっているのである。この時期、台湾は戒厳令下であり、外国人が自由に旅する時代が来るなんて想像もつかなかったはずである。台湾鉄道のタロコ号で、台鉄ご自慢の弁当を味わったことのある読者もいることだろう。

この切手の販売開始から今に至る40年以上の歳月を思わずにいられない。

切手というアナログなツールに、台湾をかき取る。鬱々とした気分もどこへやら、である。

台湾の光

「台湾の明かり」



胖太子（ばんたいじ）

仕事で台湾を訪れるうちに、いつしか仕事を忘れて台湾を訪れるようになった日本人。外見は「電音三太子」にそっくりとかなんとかなんとか…。このところ台湾の空気を吸うことができずに窒息寸前。

みなさんこんにちは。このコラムでは、台湾常連客である私（胖太子）の目線から見た台湾のよいところや面白いものなどを「台湾の光」として読者の皆様にお届けしています。

このコラムの冒頭には毎回「光」という言葉が登場しますが、旅に出るたびに光には様々な色があつて、訪れた街々にそれぞれの色があることを感じます。例えば、日本では、街路灯に白い明かりが使われていることが多いと思うのですが、海外ではオレンジ色の街路灯が多いと思います。これだけでも街の雰囲気は変わってきますが、同じオ

レンジ色の明かりでも、田舎町にひっそりたたずむ街路灯の明かりと、高速道路に規則正しく一列に並ぶ明かりでは感じ方も変わります。街路灯の明かりに加えて、住居の明かりやお店の看板などの明かりや、建物や自然などが加わることで、その街の色がつけられているのではないかと思えます。

「イロイロ遊び台湾（Meet Colors Taiwan）」は台湾の観光局が現在キャンペーンで使っているコピーですが、今から15年ほど前に私が初めて台北を訪れた際も、台北の街の明かりとそ

の色は私に強い印象を残しました。一言でいうと、それは「ギラギラ」という言葉で形容されるのですが、道路沿いのビルから突き出た看板の光や、前々回の本稿でも取り上げたビンロウの売店を示すカラフルな明かり、そして夜市のお店とそこに集う人々を照らすエネルギーギッシュな明かりに、台湾で暮らす人たちのエネルギーを強く感じたことを今でも昨日のこのように思い出します。

そんな中で台湾と日本の明かりの違いを最も大きく感じたのは、お寺の明かりです。日本でお寺や神社の明かりというと、蛍光灯

やランプなどがないわけではないですが、ろうそくや行灯などのやわらかな明かりがあるイメージですが、台湾ではお寺でもやはりギラギラしていたのは大変驚きました。ギラギラのもとには、お寺の内装であったり、仏像であったり、無数の赤いランプが

つかいさというか、人なつっこさを感じました。台湾の明かりがどこか懐かしく、初めての台湾だった私にも出会ったことがある明かりのように感じさせたのは、そうした台湾の人たち特有の人懐っこさやあたたかさがあったからなのかもしれません。今はこうした状態ですが、一日も早くあのギラギラとした、エネルギーギッシュでどこか懐っこい台湾の明かりとその色を五感で感じられる日が来ることを願って、今回も筆をおきたいと思えます。

灯る光明灯（願い事祈願の明かり）でしたが、それ以外にもお寺の入口には跑馬燈（LED表示器）があつて、お寺の行事情報や「手洗いに努めましょう」といったお寺の前を通りかかった人に向けた情報が絶え間なく流されていて、いい意味での台湾の方たちのおせ



4. 海拔約500mの無敵海景歩道の絶景
5. 本山礦場

体力があれば、斜面を登り切った歩道の分岐点から貂山古道方面へ登る、通称「無敵海景歩道」と呼ばれる区間へも、少しだけ足をのばしてみよう。最初の階段を登って振り返ると、どこまでも海が広がる絶景が堪能できる。分岐点へ戻り、そこからゴールの「本山礦場」までは緩やかな勾配の道を歩いて5分ほど。本山礦場は金瓜石地区最大の露天採掘場だったところ。谷に切り出されたサイコロ状の岩が整然と並ぶ不思議な光景が、近年SNSで人気の撮影スポットとして注目されている。

16:30

〈黄金博物館前から台北へ帰還〉

下山後は時間があれば黄金博物館を見学し、九份方面行きバス停から1062バスか965バスで台北市内に帰ろう。

黄金博物館

📍 新北市瑞芳区金瓜石金光路8号 ☎ 02-2496-2800

🕒 9:30-17:00、土曜・日曜・祝日9:30-18:00、
最終入場閉館30分前、毎月第1月曜休館
(祝日の場合は開館、翌日休館)

🎫 NT\$80 🌐 www.gep-jp.ntpc.gov.tw

黄金神社歩道

📍 新北市瑞芳区金瓜石金光路 (黄金博物館敷地内)

🕒 黄金博物館から黄金神社まで約650m、上り徒歩約20分

本山歩道

📍 新北市瑞芳区

🕒 ①黄金神社から無敵海景歩道まで約500m、上り徒歩約25分

②無敵海景歩道から本山礦場まで約250m、上り片道徒歩約5分

本山礦場

📍 新北市瑞芳区 (金瓜石地質公園内)



日本家屋の宿舍跡の四連棟

無耳茶壺山は急須の形！



14:00

〈黄金博物館から絶景歩道へ!〉

カフェから3分ほど歩くと「黄金博物館」に出る。日本時代の宿舎跡や坑道跡もある黄金採掘がテーマの博物館だ。黄金博物館から「黄金神社歩道」を20分程登ると日本時代の神社跡「黄金神社遺跡」に到着する。1933年建立の本殿はいまはなく、鳥居二基、三対の石灯笼、数本の殿柱などに往時の面影を見ることができる。ここから続く「本山歩道」は勾配が険しいが、左手に可愛らしい茶壺（急須）の形をした無耳茶壺山を眺めながら楽しく歩くことができる。

- 1.がんばろう！
- 2.黄金神社遺跡
- 3.黄金博物館



11:30

〈ご当地グルメに舌鼓〉

報時山歩道から勸濟堂に戻ってきたら、すぐそばの人気食堂で昼食を。名物はタチウオのから揚げとホクホクのタロイモに、太めのうどんのようなビーフンを合わせたスープ「白帯魚米粉湯」。塩ベースのスープにセロリがアクセントとなり、見た目よりあっさりいただける。タチウオのから揚げは香ばしく美味だが、大きな小骨があるので注意しよう。おかずには、ワサビ味のイカのから揚げ「炸透抽」がおすすめ。

白帯魚米粉湯

📍 新北市瑞芳区祈堂路43号

☎ 02-2496-1458

🕒 11:00-15:00、土曜・日曜9:00-17:00



12:30

〈看板のないカフェで一服〉

オーナーは奥のカウンターでカフェを切り盛りしている



報時山歩道から黄金博物館に続く祈堂路ぞいにひっそりと佇む古民家カフェ。看板がないので、気が付かなければ通り過ぎてしまうだろう。通りから階段を上がると、そこは緑に包まれた前庭。裏山から涼やかな風が吹き抜け、花や緑の葉が揺れる静かな空間は、まるで別の世界のように。建物内は古い家具や本が置かれ、レトロな雰囲気。カフェでは軽食メニューのほか、ドリンクを提供している。ドリンクを片手に窓の外に広がる自然を眺めるのも気持ちがいい。

Cafe & me

📍 新北市瑞芳区祈堂路99号 ☎ 0916-036-633 🕒 12:00-19:30





10:30

〈映える写真を撮ろう!〉

最初のハイキングは、勸濟堂わきの道を3分ほど上がったところにある「報時山歩道」から。海拔260mの「報時山」の名前は、日本時代に一定の間隔で鳴らされていた警報器に由来するという。「報時山展望台」までは歩道入口から3分もかからず到着できる。短距離で歩きやすく、小さな子供でも手軽にアクセスできる絶景スポットだ。展望台に立つと、基隆山、無耳茶壺山、陰陽海、十三層遺跡、金水公路などの有名スポットが目の前に勢ぞろい。駐車場わきには鉱山の運搬に使用されていた軌道も残っている。駐車場を背に道路を進んだ右手にある古いトンネルは、「千と千尋の神隠し」を思わせる風景として人気を集めている。秋のススキの季節になると、山の斜面が黄金色に包まれ特に美しい。



報時山歩道

- 📍 新北市瑞芳区金瓜石銅山里祈堂路
- 🕒 「勸濟堂」バス停から展望台まで166m、徒歩約5分
- 🚏 MRT忠孝復興駅から1062バスで「勸濟堂」下車



1.鉱山の運搬用軌道
2.報時山歩道



10:00

〈ハイキングに出発！〉

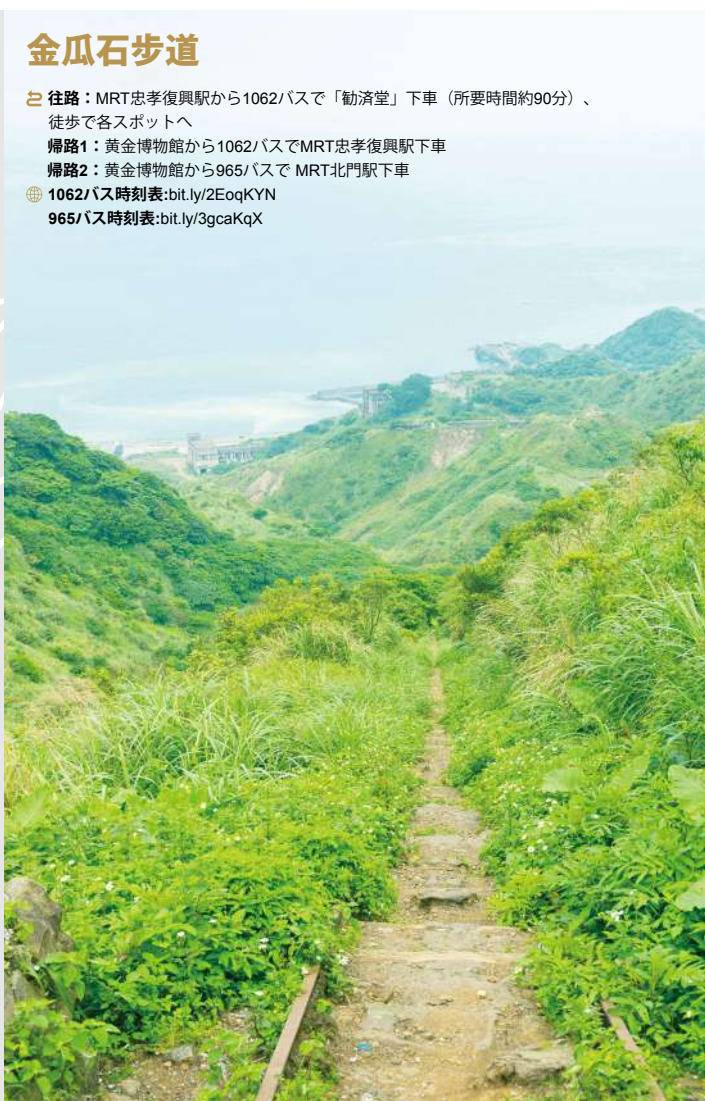
朝8時半にMRT忠孝復興駅から1062バスに乗って90分ほどの終点「勸濟堂」でバスを降りたら、まずは旅の安全祈願へ。勸濟堂は金瓜石地区を守護する閩聖帝君（閩羽）を祀る廟。本殿前に立つと、山を背に海を臨む巨大な閩羽像の迫力に圧倒されるだろう。像は純銅製で高さ10.5m。左手に持つ書物だけでも高さ1.5mもあり、総重量は25tを越えるという、東南アジア最大の閩羽像だ。参拝を済ませたら、ハイキングに出発しよう！

金瓜石勸濟堂
 新北市瑞芳区祈堂路53号
 6:00-21:00 ※お手洗いあり



金瓜石歩道

往路：MRT忠孝復興駅から1062バスで「勸濟堂」下車（所要時間約90分）、徒歩で各スポットへ
 帰路1：黄金博物館から1062バスでMRT忠孝復興駅下車
 帰路2：黄金博物館から965バスでMRT北門駅下車
 1062バス時刻表:bit.ly/2EoqKYN
 965バス時刻表:bit.ly/3gcaKqX





金瓜石

〈自然歩道〉

鉱山遺産と山海の絶景

台湾本島北端に位置する新北市瑞芳区金瓜石は、海に面した山の町。

日本時代には金と銅の産地として繁栄を極め、いまも山中のあちこちに鉱山遺跡が残る。

初心者向けからベテラン向けまで、

何本ものコースがそろう人気のハイキングスポットでもある。

近隣の九份と合わせて半日で楽しむのもよし、

しっかり山歩きを楽しむのもよし。

緑の山で過ごす休日に出かけよう！





大菁休閒農場

暖東峽谷の自然歩道を30分ほど上流に上っていくと、歩道の終点近くに小さな赤い祠があり、その先の溪流を渡ると視界が開け、可愛らしい棚田に出る。ここがレジャー農場「大菁休閒農場」だ。農場名になっている「大菁（リュウキュウアイ）」は、沖縄からインドシナ半島にかけて分布する植物で、古くから伝わる藍染の染料。暖暖は1年のうち200日あまりも雨が降る土地で、この気候と山を覆う樹々が作る木陰が高品質の大菁を育むため、古くから藍染が盛んだったという。



大菁の葉



赤い祠の先が歩道終点



溪流を渡って農場へ！

棚田の奥にたつ母屋では暖暖伝統の藍染DIYが体験できる。白い布を濡らして糸やゴムで縛って図案を作り、大菁で造った染料に浸すと、布が青緑色に染まる。よく絞ってから布を広げて空気にさらすと、青緑色だった布が見る見るうちに鮮やかな藍色に変わっていく。よくゆすいで干せば、世界に一つだけのオリジナル藍染が完成だ。農場では、藍染体験を通して清代に開墾が始まった暖暖の歴史や文化を行楽客に伝えるほか、渓谷の生態観察や周辺の古跡めぐりなどのガイドツアーも行っている。ゆったりした時間が流れる農場で、じっくり暖暖の自然とふれあってみよう。

大菁休閒農場

📍 基隆市暖暖区東勢街100-1号

☎ 02-2457-2869

🕒 8:00-16:30 (要予約)

💰 藍染NT\$200から

🌐 www.facebook.com/indigohappyfarm

🚉 台湾鉄道暖暖駅から603バスで「暖東峽谷(童軍運動中心)」下車、暖東峽谷の自然歩道徒歩約30分

※生態ガイドツアー・農村体験などについては別途問い合わせ



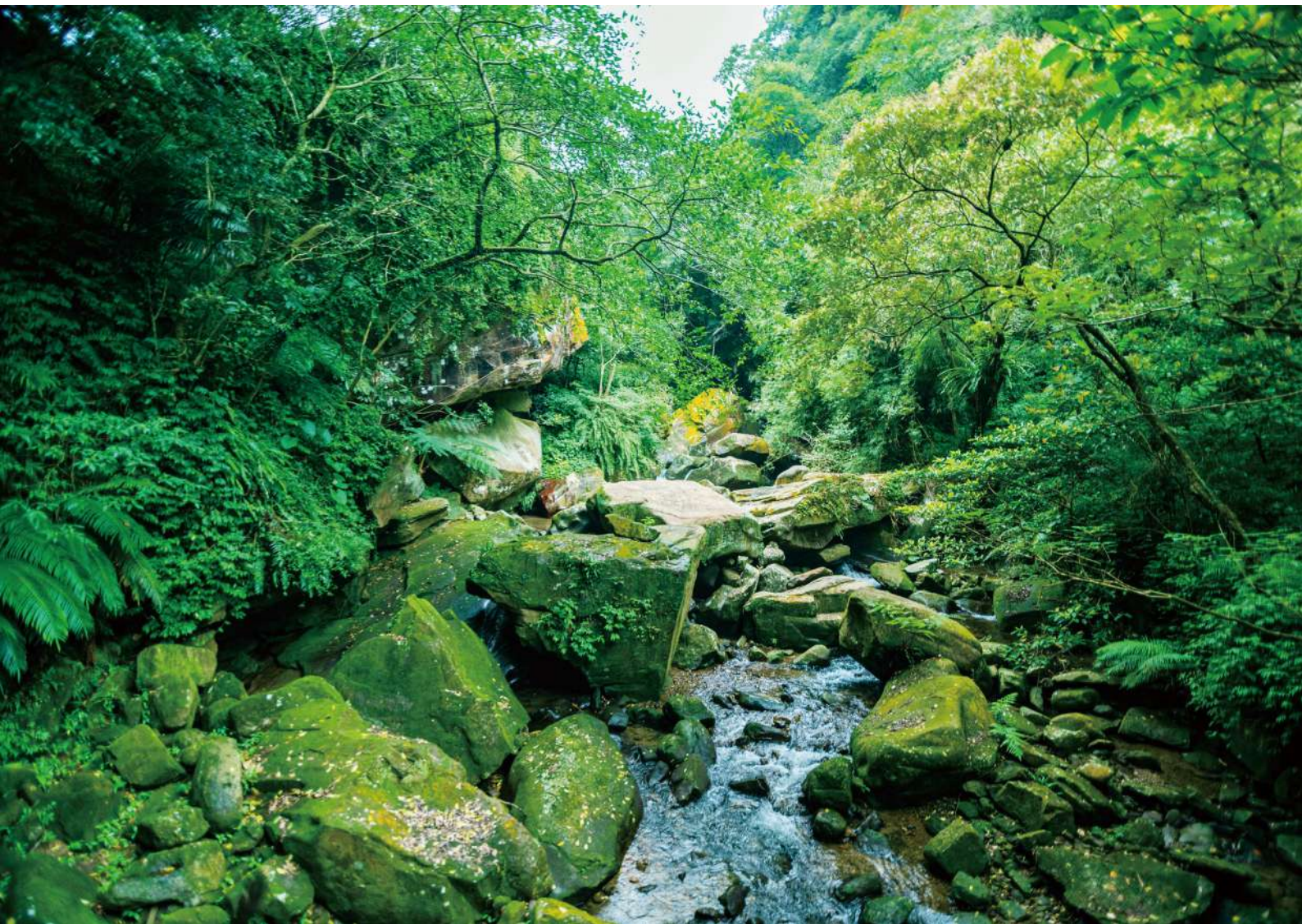
オーナーの王国緯さんは暖暖の歴史や自然にも詳しい



糸で縛った布を藍の染料に浸す



染めたての青緑色が藍色に変わっていく



巨石が重なる暖東峡谷

暖東峡谷

暖東老街から東勢坑溪を遡った山中に位置する「暖東峡谷」は、溪流によって切り出された峡谷地形の風景が壮麗なスポット。峡谷入口には設備の整ったキャンプ場もあり、休日に泊りがけで遊びに来る行楽客も少なくない。溪流沿いには自然歩道が整備されており、沿路のポイントごとにガイドマップと標識が設置され、初級から上級向けのコースの案内が掲示されているので初心者も安心してハイキングが楽しめる。

前半のハイライトは入口から3つ目の橋から溪流西側に入った上流に位置する「滑瀑」。傾斜角度が35度から45度にもなるという急勾配の滝が1kmにもわたり続く絶景だ。東側のコースに戻り溪流沿いをさらに上っていくと、4つ目の橋の先にも小さい滝がある。5つ目の橋の奥には、後半のハイライトである絶壁「峭壁」が広がっている。2種類の岩石が交互に重なる地形を雨と溪流の水流が侵食し、絶壁と洞窟を生み出した。ダイナミックな絶景は疲れも忘れる美しさだ。

暖東峡谷

📍 基隆市暖東区東勢街

🚉 台湾鉄道暖東駅から603/バスで「暖東峡谷(童軍運動中心)」下車

※入口/バス停前にお手洗いあり



斜めに岩盤が走る峭壁



滑瀑



暖暖麵店

3代に渡り地元住民に愛されている庶民的な麵店。きしめんのような米粉麵「稞籽條」は、プリッとした食感が楽しい。「餛飩湯」は、細長いワンタン入りのあっさりスープ。つるつるのワンタンの中には、うまみたっぷりの豚肉餡がギュッと詰まっている。付け合わせには、基隆名物の竹輪「吉古拉」がおすすめ。

- 📍 基隆市暖暖区暖暖街81号
- 🕒 8:30-17:00、水曜定休
- 🗓️ (祝日の場合は営業、翌日休業)

珍味香餅店

暖暖でお土産を購入するならこちら。2019年第5回基隆ネット投票で「特色ある手土産」に選出された看板商品の「帝王酥」は、パイ風の皮の中に小豆餡、餅、塩漬けの卵黄、マカダミアナッツなどが包まれており、幾重にも重なる食感が楽しい。もう一つの人気商品「芝麻核桃餅」は、ゴマとクルミの香ばしさがたまらない一品。

- 📍 基隆市暖暖区暖暖街182号
- ☎️ 02-2457-4956
- 🕒 8:30-22:30
- 🌐 www.jws-food.com.tw



Khehsio coffee studio

店内は白を基調としたシンプルでリラックスした雰囲気。客席でゲストがコーヒーを片手に思い思いに寛いでいる姿が、居心地の良さを表している。手作りケーキのおすすめは、甘酸っぱいレモンパイやココアの香るティラミスなど。ドリンクは、こだわりコーヒーのほか、紅茶やフルーツティーも用意している。

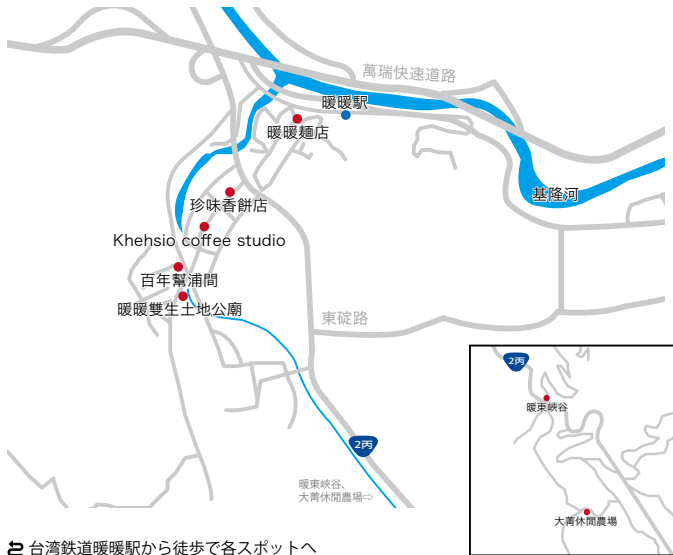
- 📍 基隆市暖暖区暖暖街224号
- ☎️ 02-2457-0224
- 🕒 10:00-18:00、月曜・日曜定休
- 📍 ミニマムチャージ：1人ドリンク1杯/席利用：満席時は2時間
- 🌐 www.facebook.com/Khehsio



山麓の小さな町と
静かな峡谷

暖暖駅

基隆市の暖暖は、基隆河沿いの小さな町。街の中心街を抜けて、緑あふれる河沿いに歴史遺産を訪ね、さらに基隆河から東勢坑溪を遡って暖東峡谷まで生態観察にでかけてみよう！



台湾鉄道暖暖駅から徒歩で各スポットへ



暖暖雙生土地公廟

駅前の古くからある商店街「暖暖老街」を抜け、基隆河を渡ったところにある小さな廟。創建は清代の1859年。ひとつの場所で同時に2体の土地公像が祀られている、台湾全国で最も特別な土地公廟だ。廟の右側の福興宮が西勢里を、左側の福德宮が東勢里をそれぞれ守護している。150年以上にわたりこの土地を守り続けてきた地元住民の信仰の中心だ。

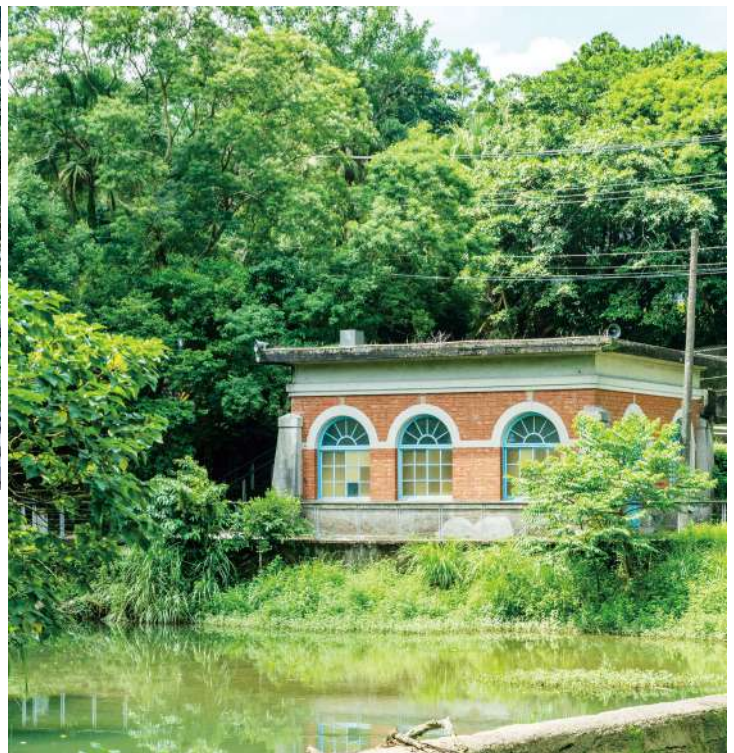
基隆市暖暖区水源路36巷37-1号



百年幫浦間

土地公廟そばの橋のたもとにたつ赤レンガの建物は、日本時代に台湾で初めて建設された浄水施設のポンプ室「百年幫浦間」。台湾総督府が招聘した英国人技師ウィリアム・K・バートン (William K. Burton) が設計し、1899年に完成したポンプ室は、基隆河の水を浄水場に引き込む役目を担っていた。

基隆市暖暖区水源路38-1号 ☎ 02-2458-2233





十二籃粥火鍋 逸仙店

粥だしのユニーク鍋

📍 台北市信義区逸仙路50巷28号

☎ 02-2345-5330

🕒 11:30-22:00、日曜・月曜定休

💰 サービス料:10%/カード:可/予約:可/席利用:2時間

🌐 www.12basket.tw

MRT市政府駅ちかくの「十二籃粥火鍋」は、お粥をだしとして使うユニークな鍋で知られる。豚骨、赤身肉、干し貝柱、十穀米、台湾原産米、タイ産香米、カナダのワイルドライスなどを2時間煮込んだあと、米粒をすくい出しただしは、あっさり味ながらも栄養たっぷり。まずはお粥スープをそのまま味わい、カニやエビなどの海鮮、続いてキノコや肉、野菜を加えていこう。鍋の締めには、素材のうまみがたっぷりのだしにご飯を加え、溶き卵とネギで仕上げたお粥がおすすめだ。



大頭鴨薑母鴨

台湾の冬の定番養生メニュー

📍 台北市大同区承德路二段108号

☎ 02-2557-3770

🕒 17:00-2:00

💰 ミニマムチャージ: 1卓につきNT\$350/予約:可

薑母鴨は台湾の冬に欠かせない栄養たっぷりの鍋物。骨付きのアヒル肉のほか、漢方やショウガ、ごま油、米酒を加えて煮込んだスープに、好みの具材を加えていただく。MRT雙連駅近くの「大頭鴨薑母」は、冬になると席の予約が困難になる人気店。炭火を使う昔ながらの方法で仕上げたスープは口当たりがよく、初めての人にもおすすめだ。アヒルの肉団子や豆腐、野菜を加えたり、名脇役のゴマ油をからめた素麺「麻油麵線」もあわせてオーダーしたい。



石研室石頭火鍋

香ばしさがクセになる台湾風石焼鍋

📍 台北市信義区松智路17号B2F(微風南山B2F)

☎ 02-2722-6692

🕒 11:00-21:30、木曜-土曜11:00-22:00

💰 2人で鍋をシェアの場合、シェア費用別途NT\$200追加/
サービス料：10%/席利用：1.5時間/カード：可/予約：可
🌐 www.facebook.com/SYShotpot

台湾各地に支店を持つ「石研室」は、スタイリッシュなひとり鍋の店。看板メニューの「石頭火鍋」は台湾独特の鍋。スタッフが石鍋に油を熱し、玉ネギ、ニンニク、油で揚げたネギを炒めて香りを出し、さらに注文した鍋の肉やエビなどを炒めてからだしを注ぐスタイルだ。完成したスープにその他の具を加えていただく。おすすめのベーシックなだし「经典原湯」は、野菜と豚骨、鯉節がベース。食材を炒めてからだしを加えることで、より香ばしく濃厚な風味になる。



呂珍郎清燉羊肉

ヤギ肉で体の奥からポカポカに！

📍 台北市内湖区金湖路4号

☎ 02-8792-9989

🕒 17:00-23:00

💰 ミニマムチャージ：NT\$600/サービス料：10%/
カード：可/予約：可
🌐 bit.ly/30hgTNb

「呂珍郎」は伝統的なヤギ肉の薬膳鍋「羊肉爐」をおしゃれな店舗で提供する人気店。定番の「清燉蔬菜羊肉爐」は彰化産のヤギ肉を使用。ヤギ肉とサケ、ハマグリを数時間煮込んだだしには、ヤギ肉と海鮮のうま味が溶け合う。具材のヤギ肉は脂身と赤身が二層になっており、柔らかな食感。臭みもなく、ヤギ肉初心者にも好評だ。予約すればハツやレバー、ホルモンなど希少部位もオーダー可。鍋のほかに、ヤギ肉の炒め物や煮込みなど、多彩なヤギ肉料理も楽しめる。





酸菜だしで肉もあっさりいただける



店内はアンティークを配し落ち着いた雰囲気



↑ 葱油餅



↑ 豆砂鍋餅



↑ 花生打滾



たれの配合はスタッフに尋ねてみよう

圍爐酸菜白肉火鍋

中国東北の酸味を楽しむ鍋

📍 台北市大安区仁爱路四段345巷4弄36号

☎ 02-2752-9439

🕒 11:30-14:00、17:30-21:30

💰 たれ代：1人NT\$35 / サービス料：10% / カード：可 / 予約：可

🌐 www.weiluhotpot.com.tw

※日本語メニューあり

「酸菜白肉鍋」は白菜の漬物「酸菜」と豚バラ肉「白肉」を使う火鍋で、ももとは中国東北地方の郷土料理。ドーナツ状の鍋に酸菜や白肉、魚介類などの具材を入れ、鍋の中央にたつ筒の中に熱した木炭を入れてスープを加熱するのが一般的なつくり方だ。「圍爐」の女性オーナーは嫁ぎ先で酸菜白肉鍋の美味しさを知り、東北地方にルーツを持つ義理の両親から調理法を習得し、火鍋レストランをオープンした。

酸菜白肉鍋に使う豚肉は皮つきで、皮下脂肪が少なめの部位を厳選。だしの要となる酸菜は、温度管理した環境で発酵させた自家製で、包丁で糸のように細く刻んで使う。自然発酵だからこそそのまろやかで優しい酸味と豚バラ肉の脂の甘みが溶け合ったスープは非常に美味。酸菜にはビタミンCと乳酸菌がたっぷり含まれており、美顔容効果があるというのも女性に喜ばれるポイントだ。基本の鍋には、酸菜、豚バラ肉、凍り豆腐、カニ、カキ、干しエビ、シイタケなどが入っているので、好みで牛肉やラム肉、海鮮、野菜などを加えていこう。酸菜と肉の炒め物などの一品料理や中国北方に伝わる餅やクレープなどのデザートも人気。

牛総涮牛肉 台北分店

台北で味わう本格牛肉鍋

📍 台北市中山区吉林路314号 ☎ 02-2763-0129 🕒 17:00-03:00、月曜定休
🍽 サービス料：10% / 予約：可 🌐 www.facebook.com/niutsungtaipei



台南直送の牛肉

台湾南部には昔から大規模なと畜場があり、新鮮な牛肉が手に入ることから、「牛肉鍋」が盛ん。発祥の地の台南はもちろん、隣接する高雄市でも牛肉鍋の人気は高い。高雄市に本店を置く「牛総」は、2013年に台北に支店を開いてから台南直送の牛肉にこだわり本格的な牛肉鍋を提供してきた。2020年6月に現住所への移転した後も、最高の品質と味で変わらずファンを惹きつけている。

鍋の基本セットは、牛骨、牛肉、玉ネギなどを煮込んだだしに、たっぷりの野菜を加えたもの。熱々のだしにその日処理したばかりの新鮮な牛肉をさっとくぐらせていただく。淡いピンク色になった牛肉は非常にやわらかく、だしが濃いめの味付けなので、そのままでも十分に肉の甘みとうまみが堪能できる。醤油、唐辛子、玉ネギ、ネギ、ゴマ油を調合した特製だれをあわせたり、器に生の牛肉を入れてスープをかけ、レアでいただくのも美味しい。スジヤタンをはじめ、テール、レバー、ハツなど、様々な部位も鍋の具材として提供している。人数が揃えば、牛肉の一品料理もぜひ味わいたい。



うまみたっぷりの牛骨だし

本鼎堂台式漢方麻辣鍋

スパイシーな台湾風激辛漢方鍋

📍 台北市大同区南京西路277号

☎ 02-2558-9991

🕒 11:30-15:00 / 17:30-22:00、火曜定休

💰 ミニマムチャージ：1人NT\$380 / サービス料：10% /

席利用：金曜・土曜・日曜90分 / カード：可

🌐 www.facebook.com/bendingtang



大稻埕は清代末期から日本時代にかけて淡水河の水運で栄えたエリア。「本鼎堂」の店舗は、オーナーの両親が営んでいた布問屋をリノベーションした建物で、古い民家と漢方薬店の雰囲気を取り入れたレトロなしつらえが歴史ある街の雰囲気に溶け込んでいる。大稻埕出身のオーナーは、開店にあたり迪化街の漢方薬の組み合わせを幾度も試し、火鍋に仕上げた際の味の変化を確認。さらに改良を重ねてオリジナルの台湾風激辛漢方鍋「台式漢方麻辣鍋」を生み出した。

赤褐色の激辛だしは鶏ガラスープに、漢方薬、四川省郫県（現郫都区）産の最高級豆板醬、花椒などを加えたもの。塩味は豆板醬の塩気のみで、ほかに塩は一切加えておらず、ピリリとした辛さがありながらも馥郁としたうまみと甘みもあり、そのまま飲み干せる美味しさだ。さらに辛味が欲しい時は、自家製麻辣醬を具材につけると、しびれる激辛風味が楽しめる。二色鍋の相棒には貝柱と野菜を煮込んだあっさりだしの「干貝蔬果湯」が人気。最後の締めにはピリ辛そばろご飯「回春飯」のほか、手打ち麺を干貝蔬果湯でゆでてピリ辛たれを絡めていただくのもおすすめ。自家製薬草茶と日替わりのおつまみ3種はおかわり自由だ。



締め人気の回春飯





火鍋。ハラダイス 食べたい鍋、大集合！

冬のグルメといえば火鍋。台湾には、中国大陸各地から伝わった火鍋や、台湾で独自に発展した火鍋など、様々な種類の個性豊かな火鍋が目白押し。いま食べたいのは激辛鍋、それとも石焼鍋？メインの食材は牛肉、豚肉、それともヤギ肉？火鍋パラダイスの台北で、食べたい火鍋を見つけよう！



行きたいわん

台湾に



台湾に行きたいわんは、

台湾をまるごと紹介している日本語のサイトです。

日本のみなさんに、観光スポット、グルメ、

体験、ショッピング、ホテルなど、

台湾から最新情報をお届けします！



INSTAGRAM



FACEBOOK



WEBSITE



- 1.中央から時計回り：水煮牛肉、生菜蝦鬆、銀絲卷、麻婆豆腐、乾煸四季豆
- 2.水煮牛肉は驚きのやわらかさ
- 3.生菜蝦鬆はエビとワンタンの皮の食感も楽しい

馥樺川菜

📍 台北市中正区銅山街11巷8号(濟南路二段8巷の突き当り)

☎ 02-2327-9896

🕒 11:30-14:30、17:30-21:00、火曜定休

💰 サービス料：10% / 予約：可

🌐 www.facebook.com/fuhuataipei



濟南路二段わきの静かな路地に佇む老舗四川料理店。1983年の開店から40年近くに渡り近隣住民や会社員に愛されてきた隠れた名店だ。初めての訪問なら、まずは看板メニューの「水煮牛肉」を注文しよう。深紅のラー油と大ぶりの唐辛子が表面を覆い、一見激辛のようだが食べてみると程よい辛さで、牛肉のやわらかさに驚く。牛肉の下にはモヤシ、キュウリ、セロリなどの野菜も隠れている。ご飯のお供には「麻婆豆腐」を。花椒と唐辛子のピリッとした辛さの奥に甘みも感じられ、白いご飯がどんどんなくなってしまう絶品だ。さっぱりメニューの一番人気は、細かく刻んだエビとクワイなどの野菜を炒め、油で揚げて砕いたワンタンの皮を添えてレタスで包んでいただく「生菜蝦鬆」。インゲン豆と豚ひき肉をニンニクで香ばしく炒めた「乾煸四季豆」も食事に彩りを添えてくれる。箸休めやデザートにおすすめなのが、優しい甘さの揚げパン「銀絲卷」。外側はサクッと香ばしく、中を割るとパン生地が麵状になっており、練乳をつけていただくとさらに美味。

美味しいものめぐり



小路ながら行列のできるギョウザ専門店



巧之味手工水餃 済南店

📍 台北市中正区濟南路二段6号

☎ 02-2321-4693

🕒 11:00-21:00、日曜定休

開店前から行列のできる餃子専門店。キャベツ、ニラ、貝柱の三種の素材を選べ、いずれも皮はぷりぷり、餡はしっとりジューシーと評判。とくに干し貝柱を使った「干貝水餃」は必食メニューで、貝柱のうまみを感じられる餡が絶品。海藻を練り込んだ緑の皮も色鮮やかだ。酸味と辛味がぴりっときいた酸辣湯や小皿料理と組み合わせて注文したい。

金華香港焼臘快餐店

📍 台北市中正区齊東街70巷1号

☎ 02-2393-9479

🕒 11:50-15:00、17:00-20:30、日曜定休

古くから続く齊東街の商店街にひっそり佇む隠れ家的食堂。1品100元前後で、ボリュームもあることから、地元の会社員御用達の店になっている。とくにランチタイムは満席を覚悟。人気メニューは豚の叉焼、鶏肉と鴨肉のグリルをそのほかのおかずと盛り合わせた「三宝飯」と広州風焼きそば「広州炒麵」。広州炒麵は具材をふんだんに使い栄養もたっぷりだ。



香港風のランチが楽しめる食堂



Caviar café+ brunch 魚子醬咖啡

📍 台北市中正区齊東街68号

☎ 02-2322-1856

🕒 11:00-19:00、月曜定休

🌐 bit.ly/2Egwg4

シンプルでフレッシュなインテリアのカフェ。店名は看板犬の柴犬「魚子醬（キャビア）」に由来する。キャビアを目当てに訪れる人も多く、ペットファンにも人気のスポットだ。自家製の各種サラダは自然な風味たっぷり。バタースクランブルエッグ、ふわふわのジャムトーストとドリンクをセットで頼むことができる。窓にはのどかな街の風景が広がり、心地よいひと時が過ごせそうだ。

台北琴道館

📍 台北市中正区齊東街53巷11号

☎ 02-2391-7536

🕒 10:00-17:00、月曜・火曜・祝日休館

🆓 入館無料

🌐 www.taipeiqinhall.com/about.html

※館内参観時は要靴下着用

「古琴」は、中国でもっとも早期の「撥弦楽器(はつげんがっき)」。古来、文人に必要な嗜みといわれた「琴・棋・書・画」の筆頭にあげられており、その歴史と意義に照らし、2003年にはユネスコ「口承及び無形の文化遺産」に認定されている。古琴文化の博物館でもある「台北琴道館」では、教室や演奏会を通じ、アジア各地のアーティストたちとの交流を進めている。台北琴道館は展覧スペースであるとともに、国際的な音楽交流センターでもあり、古琴ファンには価値あるスポットだ。事前に予約すれば、古琴体験教室にも参加できる。



和の風情漂う台北琴道館は路地の奥にひっそりとたつ



台北書畫院

📍 台北市中正区金山南路一段30巷12号

☎ 02-2391-6737

🕒 10:00-18:00 (正午12:00-13:30休憩、最終入場17:00)、月曜・火曜・祝日休館

🆓 入館無料

🌐 www.taipeiqinhall.com/visitorinformation-taipei-shufa-art-center.html

※館内参観時は要靴下着用

台北琴道館と同様、1930年建設の宿舍群に属し、敷地全体に日本時代の住宅地の面影がのこる台北市市定歴史建築。2018年3月より「中華古琴学会」の手で、「中華伝統美学展」が開催され、書画・扇面画・陶板画・彫塑のほか現代アート、デジタル映像が展示・紹介されている。併設の「書道講座」では、中国書道の真髄を学ぶことができる。書画に興味があれば、ぜひ立ち寄ってみたい。

昭和初期の宿舍が、伝統文化の継承に活用されている

日本家屋宿舎めぐり

台湾文学基地

📍 台北市中正区济南路二段27号 📞 02-2327-9657

🕒 10:00-18:00、月曜休館

🆓 入館無料 🌐 www.facebook.com/TaiwanLiteratureBase/

日本時代、現在の齊東街周辺は「幸町」と呼ばれ、1920年代から1940年代に建てられた台湾総督府の様ざまな階級に属する職員の宿舎が並んでいた。「台湾文学基地」の建物も、この時代の日本家屋宿舎だ。济南路二段と齊東街にはさまれた敷地にたつ宿舎群は、台北市内で最も規模が大きく完全な形を残している。2014年から詩文を紹介する施設として利用されていたが、2020年に台湾の文学を紹介する施設にリニューアルされた。

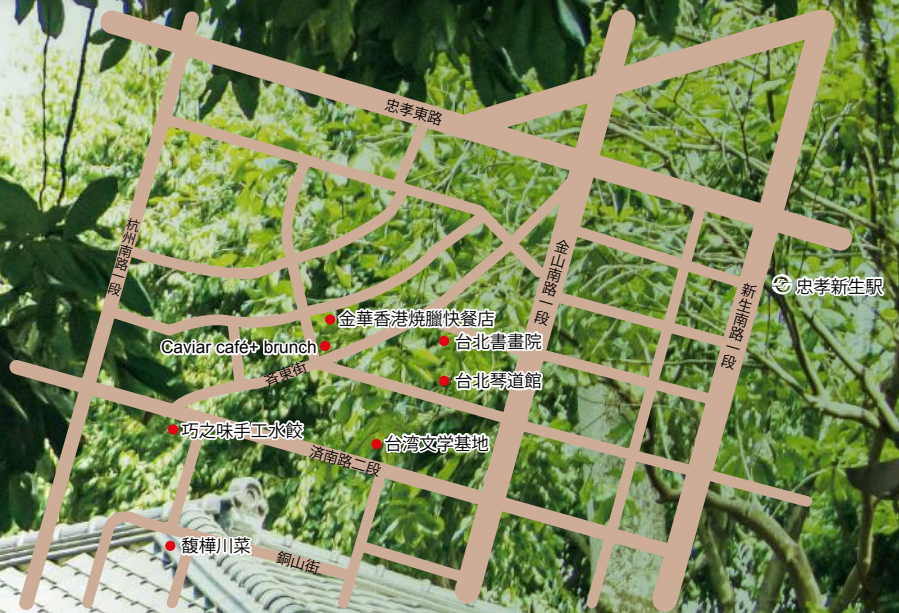
館内は、台湾の文学を紹介する展覧エリア、作家が常駐して執筆を行う創作エリア、イベントエリア、カフェエリアに分かれており、多角的な視点で台湾の文学にふれられるようになっている。定期的に交代する常駐作家と読者が交流できる場としても期待されている。緑に囲まれた日本家屋の前に立つと、まるで昔の日本にタイムスリップしたような雰囲気を感じられる。現在は試営業を実施しており、正式オープンは12月末を予定している。



日本時代の宿舎街を歩く

齊東街・濟南路

台北市中正区は、日本時代に政治の拠点が置かれていた地区にあたる。官庁や教育機関の周辺には官僚や教員が暮らす宿舎も建てられていた。MRT忠孝新生駅ちかくの金山南路と杭州南路にはさまれた齊東街・濟南路も日本家屋の宿舎が多く残る一角。日本情緒が漂う街角へ、文化施設にリノベーションされた古民家と美味しいものを訪ねるプチ散歩にでかけてみよう。



☞ MRT忠孝新生駅から徒歩で各スポットへ



台北賓館

📍 台北市中正区凱達格蘭大道1号 📞 02-2348-2999

🕒 毎月の一般公開日は公式サイトで確認

🆓 入館無料 🌐 www.mofa.gov.tw/tgh

※写真撮影時のフラッシュ・三脚使用禁止

「台北賓館」は、日本時代に「台湾総督官邸」として建てられた瀟洒な洋館。現在の建物は1901年に落成した後、1911年に再改修されたもので、国定古跡に指定されている。2階建ての建物の外観は白を基調としたバロック風建築。背の高いマンサード屋根やギリシャ風の円柱が優雅な雰囲気醸し出している。室内の壁や天井は漆喰塗りで、精緻な漆喰彫刻に施された金箔装飾が見る人を圧倒する。階段ホールの吹き抜けでは、水晶のシャンデリアが眩い輝きを放つ。迎賓館としても使用されていただけあり、豪華絢爛な内装は非常に見ごたえがある。

日本時代には、ここに外国からの賓客のほか、皇太子時代の昭和天皇をはじめとした日本の皇族や要人が宿泊。戦後の1950年には名称が「台北賓館」と改められたが、引き続き外国からの賓客を招待したり、大型の会議や文化イベントなどに利用されている。現在は月に一度の頻度で一般に公開されている。公開時間内であれば、予約や身分証明の提示の必要はなく、そのまま入場して参観できる。日程が合えば、ぜひ見学したいスポットだ。



中華民国総統府

📍 台北市中正区重慶南路一段122号 📞 02-2320-6921
 🕒 月曜-金曜9:00-12:00 (最終入場11:30)、土曜・日曜・祝日休館
 🆓 入館無料 🌐 www.president.gov.tw
 ※休日特別参観日は公式サイトで確認
 ※参観にはパスポートなどの身分証を提示
 ※写真撮影時のフラッシュ・三脚使用禁止 ※見学コースは逆走不可

台北駅南側の中央官庁が密集する「博愛特区」は、台湾の「霞が関」。ここでひとときわ目を引く威風堂々とした赤煉瓦の建物が「中華民国総統府」だ。建物の前身は、1919年に完成した「台湾総督府」。5階建ての建物中央にたつ高さ60mの中央塔は、落成当時は台湾で最も高い建物だった。建物はルネサンス様式建築で、外観を彩る赤煉瓦と白い花崗岩が織り成す赤と白のコントラストが華麗で威厳のある雰囲気だ。現在は国定古跡に指定されている。

中華民国総統が執務を執り行う政治の中心だが、一般参観日には観光客も内部を見学できる。参観受付入口は、宝慶路と博愛路の交差点に面した建物裏側。身分証を提示し、手荷物検査を通過してから館内に入る。平日午前中の一般参観では1階展示室と回廊部分を公開。月に1度開催される休日特別参観では、平日の見学コースでは立ち入れない玄関ホールや3階の大講堂などが見学できる。1階の展示エリアではパネル資料や建物の模型を通して、建物と台湾社会がたどってきた変遷にふれることができる。AR（拡張現実）体験や蔡總統と賴副總統の等身大イラストと記念撮影できるコーナーもあり、ファミリーで楽しめる展示になっている。



1



2



3



4

1. 総統執務室と同じ机と記者会見用演台
2. 木製模型
3. 総統府限定販売のオリジナルグッズにも注目!
4. 総統、副総統と記念撮影!

郵政博物館 台北館

📍 台北市中正区忠孝西路一段114号2F
 🕒 9:00-17:00、月曜休館 🎫 入館無料
 🌐 bit.ly/33ravEP

国立台湾博物館鉄道部園區のはす向かいにたつ薄茶色の優雅な建物は、日本時代の1895年に台北で最初に開局した「台北郵便局」。現在の建物は1930年に完成した3階建ての庁舎に、戦後になってから4階部分を増築したもので、正面のクラシカルな門柱が印象的だ。現在も台北北門郵便局として郵便業務を行っている。建物2階は郵政博物館台北館となっており、無料で見学できる。



check! 北門・その他注目スポット

北門

📍 台北市中正区忠孝西路一段

清代の1884年に旧台北城に建造された要塞式の城門で、正式名称を「承恩門」という。東門・西門・南門・小南門・北門の五大城門の中で唯一原状を留めており、歴史的価値が高く国定古跡に指定されている。

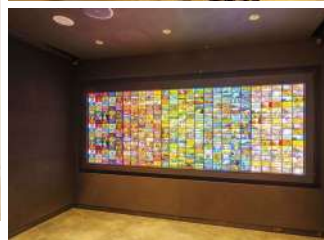


写真/台北市政府 撮影/高讚賢



写真/順益台湾美術館

デジタルガイドで所蔵品の詳細を検索できる



順益台湾美術館

📍 台北市中正区延平南路5号

☎ 02-2381-8322

🕒 9:00-17:00、月曜・旧暦元旦休館

🎫 NTS\$100

🌐 www.shungye-art.org

2020年6月に開館した「順益台湾美術館」は、順益台湾原住民博物館の分館。関係企業の前身商社「順益行」の建物をリノベーションし、台湾美術史に深い影響を与えた画家の作品を収蔵している。芸術作品を通して昔の台湾の風景にふれるのも興味深い。

台北記憶倉庫

📍 台北市中正区忠孝西路一段265号 ☎ 02-2371-4597
 🕒 13:00-21:00、月曜休館 🆓 入館無料
 🌐 www.facebook.com/Taipeiinfohub

「台北記憶倉庫」は、国立台湾博物館鉄道部園區と通りを挟んで隣接する可愛らしい赤煉瓦の建物。もとは「旧三井物産株式会社北門倉庫」といい、日本時代には鉄道輸送の荷物を保管する倉庫だった。1階は常設展示エリアで、三井物産が扱った樟脳・茶葉・木材などの産業と台北の景観の変遷を動画や資料で紹介。2階は特別展示エリアとなっている。1階の奥にはカフェとグッズ販売コーナーもあるので、散策の途中に立ち寄り台湾茶や台湾のクラフトビールで一服するのもおすすめ。



1



2



3

- 1.建物正面上部に「三井」の屋号が確認できる
- 2.カフェコーナー
- 3.1階常設展示エリア

撫臺街洋楼

📍 台北市中正区延平南路26号 ☎ 02-2314-8080 🕒 10:00-18:00、日曜休館 🆓 入館無料
 🌐 www.facebook.com/futai1910

1910年に建てられた、台湾で現存する最も古い民間の洋館のひとつ。日本の大蔵組で琵琶湖疎水などの工事に携わった後、台湾で独立した高石忠慥氏が立ち上げた高石組が建設し、社屋として利用していた。まず目を引くのが、1階の啞哩岸石を組み上げた優美なアーケード。2階部分も石造りに見えるが内部は木造建築で、外壁はセメントに混ぜた種石を水洗いして浮き立たせた洗い出し仕上げ。勾配のあるマンサード屋根に配されたドーマー窓がエレガントな雰囲気だ。現在は台北市の歴史資料を展示する資料館となっている。



西門紅樓

📍 台北市萬華区成都路10号

☎ 02-2311-9380

🕒 11:00-21:30、金曜・土曜11:00-22:00、月曜休館

💰 入館無料

🌐 www.redhouse.taipei/info_ja.html

100年の歴史を誇る「西門紅樓」は西門町のランドマーク。前身は1908年に完成した台湾初の公営市場。正面の八角形の建物「八角楼」は市場の入口で、後方の十字型の「十字楼」が市場本体だった。現在、八角楼1階には台湾茶カフェと台湾グッズショップが入店しており、2階は劇場となっている。台湾のブランドやアーティストのブースが集まる十字楼の「16工房」は、ファッションやアートが好きな人におすすめ。台北市市定古跡。



中山堂

📍 台北市中正区延平南路98号

☎ 02-2381-3137

🕒 9:30-21:00、展覽室9:30-17:00

💰 入館無料 🌐 www.zsh.gov.taipei

建物の前身は、裕仁親王（昭和天皇）の台湾訪問を記念して建設された「台北公会堂」。4階建ての建物は総面積4188坪、大ホールの客席数は合計2056席を数え、1936年の完成当時は東京、大阪、名古屋に次ぐ規模を誇っていた。外壁には防空効果のある薄緑色のタイルを使用。一見するとシンプルな外観だが、建物内外の各所にイスラム回教式の窓や中国福建式の屋根瓦など、様々な文化の要素が取り入れられており、非常に凝った設計となっている。建物は現在もイベントや展覧会に利用されている。見学後には館内のカフェやレストランもぜひ利用してみたい。





奥から紅楼、小白宮

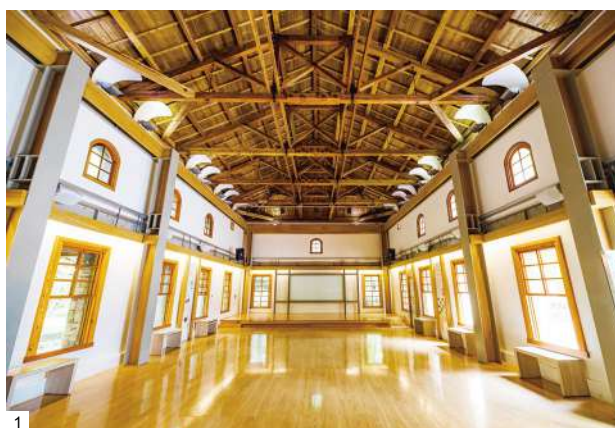
国立台湾博物館 南門館

- 📍 台北市中正区南昌路一段1号
- ☎ 博物館02-2397-3666 / 1915荷造り場02-2397-9078
- 🕒 屋外庭園6:00-22:00、展示館9:30-17:00、月曜休館
(祝日と連休は開館)、旧曆大晦日・旧曆元旦休館
1915荷造り場9:30-21:00、月曜定休
- 💰 大人NT\$20、6歳-12歳NT\$10、6歳以下無料、
65歳以上平日無料・休日NT\$10
- 🌐 www.ntm.gov.tw

※各種優待入場は身分証を提示 ※写真撮影時のフラッシュ・三脚使用禁止

MRT中正紀念堂駅ちかくにたたずむ「南門館」の前身は、1899年建設の「台湾総督府専売局台北南門工場」。当時は台湾で唯一の樟脳を加工する公営工場だった。戦後、元の敷地の大部分はほかの官庁施設に転用され、現存しているのは樟脳倉庫だった赤煉瓦建築の「紅楼」と、灰白色の唎哩岸石造りの物品倉庫「小白宮」、防火用の貯水槽、赤煉瓦塀の一部のみとなっている。

正門わきの紅楼は1914年の建設で、赤煉瓦の外壁に白い帯状の石を配した設計は、総統府にもみられる「辰野式」と呼ばれるスタイル。1階は常設展示室で、豊富な資料や模型、体験型展示を組み合わせ南門工場と樟脳産業の歴史を紹介。荷造り場だった場所は売店とカフェになっており、2階は特別企画展示を行っている。紅楼と奥にたつ小白宮の間には、かつて荷を運んだトロッコの軌道も残されており、往時の様子をうかがうことができる。建物裏の庭園は中央に円形の貯水槽を配した心地よい空間。カフェから緑に包まれた庭園を眺めるのもおすすめ。



1



2



3



4

1. 建物の構造がよくわかる小白宮室内
2. 緑に包まれた庭園の貯水池
3. 常設展示では樟脳の歴史や精製工程を紹介
4. 庭園を眺めながら食事が楽しめるカフェ



国立台湾博物館 古生物館

📍 台北市中正区襄陽路25号(本館の斜め向かい) 📞 博物館02-2314-2699 / 恐竜餐厅02-2382-5665

🕒 博物館9:30-17:00、月曜休館(祝日と連休は開館)、旧曆大晦日・旧曆元旦休館

恐竜餐厅9:30-17:00、月曜定休

🎫 本館・土地銀行展示館共通チケット：大人NT\$30、6歳-12歳NT\$15、6歳以下無料、65歳以上平日無料・休日NT\$15

🌐 www.ntm.gov.tw

※各種優待入場は身分証を提示 ※写真撮影時のフラッシュ・三脚使用禁止

1.2階旧銀行オフィス
2.銀行の金庫を使った展示室

本館向かいの円柱が並ぶ回廊が印象的なビルが、自然史と金融史を展示する別館の「古生物館」だ。前身は1933年に竣工した「日本勧業銀行台北支店」の建物で、戦後は公営台湾土地銀行本店として使用されていた。展示エリア入口のすぐ左にある旧金庫内では、勧業銀行や台湾の金融史に関する資料を展示しており、金庫の中を歩く珍しい体験ができる。

金庫右手の吹き抜けホールでは、恐竜の骨格標本など古生物の資料をはじめ、現代の哺乳類や鳥類はく製などを展示。ホール壁際の通路を歩きながら、スロープで2階に上がっていく仕組みになっている。途中には体験型の展示もあり、子供も楽しく参観できる。2階は旧銀行オフィスを利用した銀行関連資料の展示エリア。3階では古跡修復工程や技法の紹介を行っている。すべての展示を見学したら、ホールわきのカフェ「恐竜餐厅」へ。恐竜の卵を模したチョコレートケーキが人気で、恐竜の骨格標本を眺めながら恐竜づくしのティータイムが楽しめる。



卵の中にはミニ恐竜が！

国立台湾博物館 本館

📍 台北市中正区襄陽路2号(二二八和平公園内)

☎️ 02-2382-2566

🕒 9:30-17:00、月曜休館（祝日と連休は開館）、
旧曆大晦日・旧曆元旦休館

💰 本館・土地銀行展示館共通チケット：大人NT\$30、6歳-12歳NT\$15、
6歳以下無料、65歳以上平日無料・休日NT\$15

🌐 www.ntm.gov.tw

※各種優待入場は身分証を提示 ※写真撮影時のフラッシュ・三脚使用禁止



左が後藤新平民政長官、右が児玉源太郎総督の銅像

台北駅南側に位置する「国立台湾博物館」は、1908年に設立された台湾でもっとも歴史のある博物館。現在の本館建物の前身は、1915年に落成した「児玉総督後藤民政長官記念館」で、国定古跡に指定されている。建物外観の設計には新古典主義様式が採用されており、ギリシャ神殿のドリス（Doric）式柱と三角形のペディメント（Pediment）装飾、ローマドーム式の天井が組み合わされている。正面入り口から館内に足を踏み入ると、エントランスの四方を囲む32本のコンポジット式（Composite Order）の柱と天井に煌々としたステンドグラスが織りなす壮麗な空間に迎えられる。地下1階から地上2階までは特別展示エリアで、テーマ展示やイベントを開催。3階の常設展エリアでは台湾の自然史や生態環境などを紹介。一角には台湾総督府の児玉総督と後藤民政長官の銅像も展示されている。

check! 国立台湾博物館 ミュージアムグッズ

ミュージアムショップには、国立台湾博物館オリジナルグッズが勢ぞろい。博物館でしか手に入らないアートなお土産をGETしよう！



虎のショルダーバッグ
(本館)



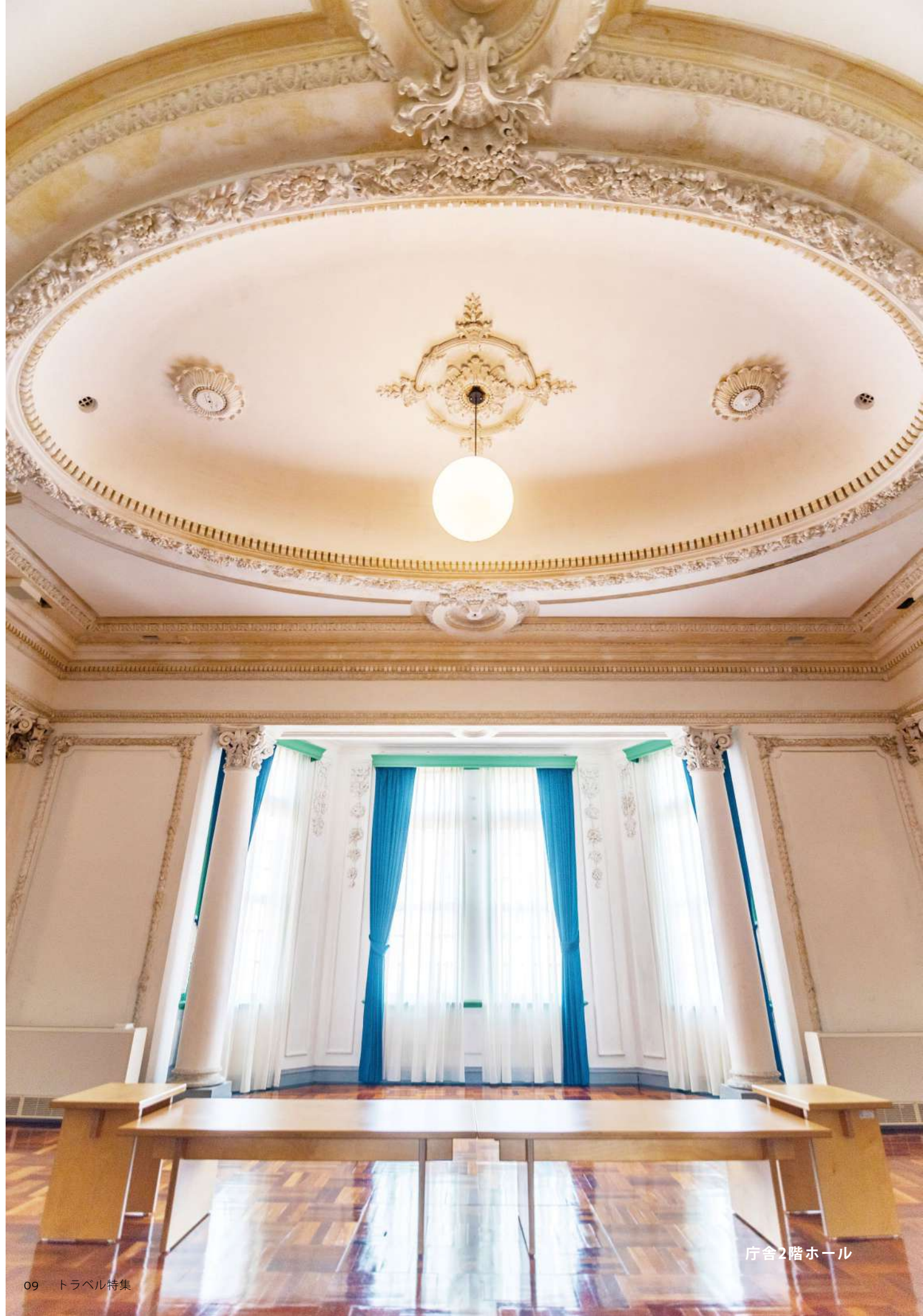
虎のマスク (本館)



台湾の動植物ワッペン
(本館)



吸水コースター
(鉄道部園区)



庁舎2階ホール



国立台湾博物館 鉄道部園區

📍 台北市大同区延平北路一段2号 📞 02-2558-9790

🕒 9:30-17:00、月曜休館（祝日と連休は開館）、旧曆大晦日・旧曆元旦休館

💰 大人NT\$100、6歳-12歳NT\$50、6歳以下無料、65歳以上平日無料・休日NT\$50

鉄道部園區・本館・古生物館・南門館の4館共通チケット：大人NT\$130、6歳-12歳・65歳以上休日NT\$65

（有効期間1か月の間に各館1度のみ参観可）

🌐 www.ntm.gov.tw ※各種優待入場は身分証を提示

2020年7月に満を期して正式オープンした「鉄道部園區」は、台湾総督府交通局鉄道部の本庁舎と周辺施設を修復・整備した博物館。MRT北門駅の地上にあたる塔城街から忠孝西路、延平北路、鄭州路に囲まれた区画に位置しており、敷地面積は1.7haに及ぶ。園内には鉄道部庁舎をはじめ、八角楼、食堂、電源室、工務室、戦時指揮中心といった国定古跡のほか、清朝の機械局遺跡と日本時代の車両修理工場だった台北工場の2つの市定古跡が保存されている。

本館にあたる鉄道部庁舎は1918年に建設された建物で、1階部分は赤煉瓦造り、2階からは木造の構造となっている。正面の2つの塔にはさまれた入口をくぐると、吹き抜けのあるホールになっており、木造の中央階段が優雅な趣を添えている。2階のホールも精緻な漆喰彫刻が見るものを惹きつける美しさだ。展示エリアは常設展示と特別展示に分かれている。常設展示では、鉄道や駅の機材、本物の車両を使った乗車体験コーナーなどを通して台湾の鉄道の歴史と仕組みが楽しく学べるようになっている。なかでも2階の大型鉄道ジオラマは沿線の建物や車両内部までリアルに再現。定時で演出運転も実施されており、人気を集めている。

1. 庁舎1階ロビーの階段
2. 職員用トイレだった八角楼
3. 駅を選んでホームアナウンスを設定！



1970-1980年代の台北駅周辺を再現した鉄道ジオラマ



国立台湾博物館 鉄道部園区

台北

レトロ洋館めぐり

台北駅の南側の忠孝西路、中山南路、愛国西路、中華路に囲まれたエリアは、清代には城壁を巡らせた「台北城」が築かれていた。1895年から1945年まで続いた日本時代においても政治・経済の中心となった旧台北城跡の「城中」エリアには、現在もこの時期に建てられた数々の近代洋風建築が残されている。歴史を感じさせる美しい洋館は、それぞれ異なる個性があり、建物のデザインはもちろん、室内装飾の細部にいたるまで見どころが尽きない。なかには優美な空間でゆったりした時間が過ごせるカフェや特別なお土産が揃うショップが併設されている建物も。台北駅から時を越えて、レトロな洋館探訪の旅へでかけよう。



2020 / 10 / 30 (金) - 11 / 2 (月)

会場：台北南港展覽館一館(台北市南港区經貿二路1号)

お問い合わせ：+886-2-2752-2398 (台湾観光協会)

オフィシャルサイト：www.taipeiitf.org.tw

一般参観の時間	10/30	10/31、11/1	11/2
	12:00 - 18:00	10:00 - 18:00	10:00 - 19:00

大人 NT\$ 200 (大人および身長 150 センチ以上子供)

入場料金 優待票 NT\$ 150 (6-12 歳、身長 120-150 センチの子供および 65 歳以上の方)

愛心票 NT\$ 100 (身障者および介助者 1 人、要証明書)

チケット販売時間	10/30	10/31、11/1	11/2
	11:00 - 17:00	9:00 - 17:00	9:00 - 18:00



「近鉄グループ」などの交通機関、「セブン&アイ・ホールディングス」「ルミネ」「プレミアム・アウトレット」「フランスタ」などの小売店が揃っており、アフターコロナを見据えた展開になりそうだ。

台湾はここ数ヶ月、新型コロナウイルスの国内感染者ゼロをキープし続けている。「台北国際トラベルフェア」のような数十万規模のイベントも感染防止対策を徹底し、開催される。まず、運営スタッフ、出展スタッフ、来場客のすべてに入場の際にマスクの着用と検温を義務づけるほか、万一、会場内で感染が確認された際にいち早く来場者と連絡が取れるよう入場者の姓名と電話番号を記録することになっている。また、会場内の換気を徹底し、ソーシャルディスタンスを保つよう促し、出展者は1ブースに4人を超えるスタッフを配置できないようにし、会場内のマスクの着用と指定のエリア以外での飲食の禁止を徹底するという。さらに運営スタッフ、出展スタッフには会期の2週間前から検温など健康管理を徹底してもらい、37.5度以上の発熱がある場合は医療機関に受診してもらうことになっている。

ウィズコロナで開催される今年の「台北国際トラベルフェア」。感染防止対策を徹底して、例年とはひと味違った趣で盛大に開催されることだろう。

2020

感染防止を徹底して挑む

台北国際トラベルフェア



今年で28回目を迎える台湾最大の旅行の祭典「台北国際トラベルフェア」(ITF)が、10月30日から11月2日にかけて、感染防止対策を徹底し開催される。

ここ数年、毎年4日におよぶ会期中に30万人を越える入場者があり、国内外の出展者も右肩上がりが増えてきていることから、一昨年には従来の「台北世界貿易センター」から床面積が約二倍ある「台北南港エキシビションセンター」(台北南港展覧館)に会場を移して開催されている。今年も例年通り「日本ゾーン」が設けられ、日本の魅力が発信される予定だが、新型コロナウイルス(COVID・19)の影響で、現段階では例年のように日本から出展企業・団体のスタッフなどが大勢で台湾を訪れることは難しい。それでも28企業・団体が41ブースを出展する予定で、会期中は台湾事務所や台湾の代理店などがブースの運営を行うことになるということだ。出展者の顔ぶれを見てみると、北は東北から南は沖縄までの観光関連団体のほか、「JR東日本」「JR東海」「JR西日本」「東武グループ」

表一、2020-2019年国民出国者数月別統計比較表

月別	2020年(単位：人)	2019年(単位：人)	比較増減(%)
1	1,412,220	1,299,722	8.66
2	603,211	1,468,616	-58.93
3	101,217	1,396,026	-92.75
4	11,168	1,415,406	-99.21
5	17,611	1,463,759	-98.80
6	18,249	1,570,675	-98.84
7	28,106	1,581,016	-98.22
8	37,786	1,481,669	-97.45
小計	2,229,568	11,676,889	-80.91
9		1,372,190	
10		1,517,174	
11		1,343,563	
12		1,191,519	
合計		17,101,335	

2020 JAN-AUG 出入国人数統計

訪台旅客総数：1,292,170 (-83.84%)

外国人旅客数：1,026,178 (-77.79%)

(うち日本人旅客数)：265,399 (-80.02%)

僑民旅客数：265,992 (-92.12%)

出国者人数：2,229,568 (-80.91%)

※ () 内は昨年同期比

表二、2020-2019年訪台旅客月別統計比較表(居住地別)

月別	2020年(単位：人)				2019年(単位：人)				比較増減(%)		
	合計(A)	僑民(C)	外国人(E)	毎日平均人数	合計(B)	僑民(D)	外国人(F)	毎日平均人数	合計(A/B)	僑民(C/D)	外国人(E/F)
1	812,970	226,464	586,506	26,224	867,711	331,166	536,545	27,990	-6.31	-31.92	9.31
2	357,357	27,459	329,898	12,322	956,202	394,228	561,974	34,150	-62.63	-93.03	-41.30
3	78,259	1,836	76,423	2,524	1,079,498	386,461	693,037	34,822	-92.75	-99.52	-88.97
4	2,559	642	1,917	85	1,101,393	477,716	623,677	36,713	-99.77	-99.87	-99.69
5	3,250	805	2,445	104	1,039,758	444,719	595,039	33,540	-99.69	-99.82	-99.59
6	7,491	1,166	6,325	249	932,697	400,933	531,764	31,089	-99.20	-99.81	-98.81
7	11,748	3,066	8,682	378	988,765	480,622	508,143	31,895	-99.81	-99.36	-98.29
8	18,536	4,554	13,982	597	1,030,937	460,080	570,857	33,256	-98.20	-99.01	-97.55
小計	1,292,170	265,992	1,026,178	5,295	7,996,961	3,375,925	4,621,036	32,896	-83.84	-92.12	-77.79
9					794,415	225,451	568,964	26,480			
10					939,131	230,735	708,396	30,294			
11					990,397	227,598	762,799	33,013			
12					1,143,201	286,128	857,073	36,877			
合計					11,864,105	4,345,837	7,518,268	32,504			

表三、2020-2019年日本旅客月別動態比較表(居住地別)

月別	2020年		比較増減(%)	2019年	
	人数	毎日平均人数		人数	毎日平均人数
1	135,614	4,374	-7.23	146,184	4,715
2	114,053	3,932	-21.30	144,923	5,175
3	12,638	407	-94.14	215,809	6,961
4	308	10	-99.81	166,364	5,545
5	242	7	-99.86	167,157	5,392
6	471	15	-99.66	138,537	4,617
7	715	23	-99.51	145,794	4,703
8	1,358	43	-99.33	203,510	6,564
小計	265,399	1,087	-80.02	1,328,278	5,466
9				190,356	6,345
10				207,000	6,677
11				216,968	7,232
12				225,350	7,269
合計				2,167,952	5,939

表四、2020-2019年国民訪日月別動態比較表

月別	2020年		比較増減(%)	2019年	
	人数	毎日平均人数		人数	毎日平均人数
1	457,900	14,770	15.57	396,212	12,781
2	221,264	7,902	-45.50	406,010	14,500
3	8,150	262	-97.96	400,008	12,903
4	580	19	-99.85	393,873	13,129
5	225	7	-99.95	427,773	13,799
6	409	13	-99.91	475,027	15,834
7	750	24	-99.84	477,351	15,398
8	1,460	47	-99.66	433,130	13,971
小計	690,738	2,830	-79.74	3,409,384	14,030
9				375,675	12,522
10				414,574	13,373
11				368,499	12,283
12				343,549	11,082
合計				4,911,681	13,456

NEWS

台湾の窓

政治・経済・文化・国際交流にわたる台湾の最新ニュースをお届けします。



左から岐阜県古田肇知事と岐阜県観光連盟岸野吉晃会長



左から交通部観光局張錫聰局長、台湾観光協会葉菊蘭会長、香川県浜田恵造知事

日台観光オンライン会議、第2弾・第3弾開催 連携を強化し観光交流の早期回復を願う

台湾政府交通部観光局は新型コロナウイルス収束後の外国人観光客の訪台市場振興を見据え、各方面との意見交換を続け、準備を進めている。6月30日の三重県の鈴木英敬知事に続き、8月18日には香川県の浜田恵造知事とオンライン会議を実施。9月2日には、交通部観光局の張錫聰局長と台湾観光協会の葉菊蘭会長、岐阜県の古田肇知事とオンラインで会談し、観光旅行開放後の協力、交流などに関する意見を交換した。

第2弾の香川県との会談では、張局長がメッセージビデオを用意し、来年の「2021台湾ランタンフェスティバル in 新竹」への出展の継続を働きかけた。浜田知事は台湾のコロナ対応と成果を称賛したほか、マスクや医療物資の寄贈に謝意を表明。コロナ後に早期に双方往来が実現するよう期待を寄せた。第3弾では、岐阜県の古田知事が感染症拡大の時期に台湾から1万枚のマスクの寄贈を受けたことに感謝するとともに、コロナ禍収束後の一日も早い相互交流の回復を願った。張局長は、2018年と2019年の2年連続で台湾ランタンフェスティバルに参加した岐阜県美濃市の作品が好評を博したと述べ、古田知事に来年の台湾ランタンフェスティバルへの参加を要請した。交通部観光局では引き続き日本の地方自治体との協力関係を維持していく。

ミシュラン台湾 第三版「台北・台中」を発表

世界的に著名なレストランの格付け本「ミシュランガイド」は2020年8月24日に記者会見を開き、台湾ミシュランガイド第三版となる「台北・台中」の出版を発表した。今回の合同版では、1冊のなかで従来の台北に加えて台湾第二の都市である台中のレストランを紹介している。二都市合同版台湾ミシュランガイドにより国際観光客が台北以外の都市を知るきっかけとなり、地方観光促進の大きな助けとなることが期待されている。

guide.michelin.com/tw/zh_TW



1.台中ピブルマンの沁園春 2.台北ピブルマンの藍家割包 3.台北ピブルマンの御品元冰火湯圓

台湾観光

日本語版第618号

創刊期日：1967年8月25日
発刊期日：2020年11月1日
定価：NT\$150

台北駅周辺には、大正期に建てられた煉瓦造りの洋館が密集しており、世界遺産に登録されてもおかしくないエリアである。なかでも總統府と台大病院は、創建当時の用途のままにいまも現役で機能している稀有の存在であろう。東京駅の兄弟といわれる總統府は大正8年、台湾で最も優美な建物と言われる大学病院は大正14年の竣工である。

文 / 柳本通彦

FEATURES

06 トラベル特集

台北

レトロ洋館めぐり

18 街道散策

斉東街・済南路

日本時代の宿舎街を歩く

24 グルメ特集

火鍋パラダイス

食べたい鍋、大集合！

30 台湾鉄道

途中下車の旅

暖暖駅—山麓の小さな町と静かな峡谷

34 特別企画

金瓜石自然歩道

鉱山遺産と山海の絶景



表紙デザイン／蔡函妍



P.18

会長・発行人/葉菊蘭
副会長/蘇成田、凌瓏、莊豐如
編集顧問/羅瓊雅、鍾逸寧、李宜潔
発行所/財団法人台湾観光協会
住所/台北市忠孝東路4段285号8F-1
TEL: +886-2-2752-2898
FAX: +886-2-2752-7680
E-mail: yasir@tva.org.tw
http://www.tva.org.tw

台湾観光協会東京事務所
住所/日本国東京都港区西新橋1丁目5-8川手ビル3F
TEL: +81-3-3501-3591~2
FAX: +81-3-3501-3586
E-mail: tyo@go-taiwan.net

台湾観光協会大阪事務所
住所/日本国大阪府北区西天満4丁目14番3号6F
TEL: +81-6-6316-7491
FAX: +81-6-6316-7398
E-mail: osa@go-taiwan.net

制作/視野創興行銷股份有限公司
総経理/胡代葦
総編集/柳本通彦
編集統括/李建樹
取材編集/高田雅子、莊宝琳、蘇有勻
特約作者/吉岡生信
翻訳者/杉本好美、森美恵子、松田良孝
デザイン/蔡函妍、蔡緯儒、謝昶堯
営業部/萬麗娟、呂麗君
イベントプロモーション部/陳淑貞
発行部/劉乃甄、江秀明
財務部/蔡慧君

住所/台北市信義路4段265巷20弄5号
TEL: +886-2-2325-2323
FAX: +886-2-2701-5531
E-mail: editor@v-media.com.tw
http://www.v-media.com.tw
印刷/欣佑彩色製版印刷股份有限公司

中華民國交通部觀光局
E-mail: tbroc@tbroc.gov.tw
http://taiwan.net.tw
本誌「台湾観光月刊」は財団法人台湾観光協会が出版し著作権を所有しています。転載の場合は事前に当協会へお問い合わせください。

広告專線：+886-2-2325-2323

中華郵政台北雜字第1709號執照登記為雜誌交寄

INFORMATION

02 NEWS

03 数字でみる台湾観光情勢

04 ITF 特別報道

40 コラム—台湾の光 第49回

41 コラム—台湾行きつ戻りっ 第34回

42 業界短信&とっておき「食泊歓楽」

43 観光ホテルリスト



P.34



P.24



FACEBOOK
「台湾に行きたいわん！」



INSTAGRAM
「台湾に行きたいわん！」



WEBSITE
「台湾に行きたいわん！」
taiwanikitai.com



ISSUU
issuu.com/taiwankankou



NEW 台湾料理

必ず味わいたい、新しい味わい

甲天下餐厅は、黄金菜脯蛋（切り干し大根入り玉子焼き）、猪脚花生（豚足と落花生の煮込み）、鮮魚米粉湯（海鮮スープビーフン）など、伝統に根ざした逸品料理をお届けしています。40年の伝統に創作を加えた、懐かしくも新しい美味しさをお楽しみください。

美味しい



予約専用電話: 02-2552-2205 | 台北市長安西路287号 (MRT北門駅3番出口)



TAIWANESE CUISINE

甲天下



台湾観光

日本語版

www.tva.org.tw

618 2020
NOV-DEC

台北

レトロ洋館めぐり

育東街・濟南路
日本時代の宿舎街を歩く
火鍋・ハラダイス
食べたい鍋、大集合！
金瓜石自然歩道
鉱山遺産と山海の絶景